

* ProCare Tex 10 B+

Fecha de revisión: 26.06.2023

8769997220

Versión: 1 / ES

Master No. MA-211

Fecha de impresión 27.06.2023

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre comercial

ProCare Tex 10 B+

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o del mezclas

Detergents

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Dirección/Proveedor

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Str. 29
33332 Gütersloh
Teléfono +49 5241 89 0
Fax +49 5241 89 2090
Web: www.miele-professional.com

Dirección/Fabricante

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG
August-Hanken-Str. 30
26125 Oldenburg
Teléfono +49 441 9317 0
Fax +49 441 9317 100
Departamento Department product safety / +49 441 9317 108
informante / teléfono
E-Mail sds-cleaning@buefa.de

1.4. Teléfono de emergencia

Instituto Nacional de Toxicología +34 915 62 04 20

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (Reglamento (CE) nº 1272/2008)

Eye Dam. 1 H318

El producto está clasificado y etiquetado según Reglamento (CE), nº 1272/2008.
Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

2.2. Elementos de la etiqueta

Marcación conforme al Reglamento (CE), nº 1272/2008**Pictogramas de peligro****Palabra de advertencia**

Peligro

Indicaciones de peligro

* ProCare Tex 10 B+

Fecha de revisión: 26.06.2023

8769997220

Versión: 1 / ES

Master No. MA-211

Fecha de impresión 27.06.2023

H318 Provoca lesiones oculares graves.

Consejos de prudencia

P280.6 Llevar gafas/ máscara de protección.
 P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
 P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico.

Componente(s) determinativo(s) de peligro para su etiquetación (Reglamento (CE)1272/2008)

contiene Fatalcoholethoxylate, etoxilado

2.3. Otros peligros

El producto no contiene sustancias PBT. El producto contiene ningunas sustancias vPvB. Este producto no contiene ninguna sustancia con alteradores endocrinos por lo que respecta a humanos. El producto no contiene ninguna sustancia con alteradores endocrinos por lo que respecta a organismos no objetivo.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos

Fatalcoholethoxylate, etoxilado

No. CAS	69011-36-5
No. EINECS	931-138-8
Número de registro	IRRELEVANT (POLYMER)
Concentración	>= 10 < 25 %
Acute Tox. 4	H302
Eye Dam. 1	H318

Límites de concentración (Reglamento (CE) nº 1272/2008)

Eye Irrit. 2	H319	> 1 < 10 %
Eye Dam. 1	H318	>= 10 %
ATE oral	1.000	mg/kg

2-(2-Butoxi)etanol

No. CAS	112-34-5
No. EINECS	203-961-6
Número de registro	01-2119475104-44-XXXX
Concentración	>= 1 < 10 %
Eye Irrit. 2	H319

isotridecanol,ethoxylated (>=2.5 EO)

No. CAS	69011-36-5
No. EINECS	931-138-8
Número de registro	01-2119976362-32-XXXX
Concentración	>= 1 < 10 %
Eye Irrit. 2	H319
Aquatic Chronic 3	H412

Alcohols, C12-15-branched and linear, ethoxylated, propoxylated (> 2.5 EO/PO)

No. CAS	120313-48-6
Concentración	>= 1 < 10 %
Skin Irrit. 2	H315
Aquatic Acute 1	H400
Aquatic Chronic 3	H412

* ProCare Tex 10 B+

Fecha de revisión: 26.06.2023

8769997220

Versión: 1 / ES

Master No. MA-211

Fecha de impresión 27.06.2023

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Si es inhalado

Procurar aire fresco. Si se sienten molestias, acudir al médico.

En caso de contacto con la piel

Lavar la zona afectada inmediatamente con agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos

Lavar cuidadosamente con agua abundante o con solución lavaojos. Consultar en seguida al médico.

Si es tragado

Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua. Consultar en seguida al médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay información disponible

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay información disponible

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Dióxido de carbono, Polvo extintor, Agua pulverizada

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En el caso de un incendio en el ambiente, es posible la formación de presión y hay peligro de reventar.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

En caso de derrame de producto, peligro extremo de resbalones. Llevar ropa de protección personal.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado o aguas superficiales.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con material absorbente (p. ej. arena, tierra de infusorios, absorbente universal). Tratar el material recogido según se indica en el Sección 13 "Eliminación de residuos".

6.4. Referencia a otras secciones

Observar medida de protección (ver Secciones 7 y 8).

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Observar las medidas de precaución habituales en el manejo de productos químicos.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Los envases vacíos pueden contener los restos del producto y ser manipulados con cuidado. Uso

* ProCare Tex 10 B+

Fecha de revisión: 26.06.2023

8769997220

Versión: 1 / ES

Master No. MA-211

Fecha de impresión 27.06.2023

repetido de los envases requiere ser limpiado a nivel profesional. Cerrar con cuidado los depósitos abiertos y mantenerlos de pie para evitar cualquier derrame.

7.3. Usos específicos finales

No hay información disponible

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de la exposición

2-(2-Butoxi)etanol

Lista	VLA			
Valor	67,5	mg/m ³	10	ppm(V)
Valor límite de exposición a corto plazo	101,2	mg/m ³	15	ppm(V)

Límites máximos; Resorción de la piel/sensibilización; Clase de embarazo: R; Fecha; Observaciones: VLI, r

2-(2-Butoxi)etanol

Lista	IOELV			
Typo	IOELV			
Valor	67,5	mg/m ³	10	ppm(V)
Valor límite de exposición a corto plazo	101,2	mg/m ³	15	ppm(V)

8.2. Controles de la exposición

Disposiciones de ingeniería / Medidas de higiene

Observar las medidas de precaución habituales en el manejo de productos químicos. Equipo de protección personal debe cumplir con la Reglamento (CE) n.º 2016/425 del Consejo y las normas CEN derivados de las mismas. La siguiente información sobre los equipos de protección individual (EPI) debe entenderse como una sugerencia. La selección del EPP necesario debe ser considerada por el empleador según las actividades a realizar y las condiciones locales. Si se determina durante la evaluación de riesgos en el sitio que no hay peligro para el empleado, no hay necesidad de usar PPE o el alcance del PPE que se usará se puede ajustar en consecuencia.

Protección respiratoria - Nota

No requerido

Protección de las manos

Guantes resistentes a productos químicos

Material adecuado	nitrilo		
Espesor del guante	>=	0,6	mm
Tiempo de perforación	>	480	min

Úsense guantes adecuados. Adecuado es un guante de protección química probado según la norma EN 374. Revisar la hermeticidad/impermeabilidad antes de su uso. En caso de reutilización de guantes, limpiarlos antes quitarlos y después orear. Para usos especiales se recomienda verificar con el proveedor de los guantes de protección, sobre la resistencia de éstos contra los productos químicos arriba mencionados.

Protección de los ojos

Gafas protectoras herméticamente cerradas

Protección Corporal

Ropa de trabajo usual en la industria química.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

* ProCare Tex 10 B+

Fecha de revisión: 26.06.2023

8769997220

Versión: 1 / ES

Master No. MA-211

Fecha de impresión 27.06.2023

Estado del agregado	líquido	
Color	incolore	
Olor	inodoro	
Punto de fusión		
Observaciones	No determinado	
Punto de ebullición		
Observaciones	No determinado	
Inflamabilidad		
comentario	No determinado	
Límites de explosión		
Observaciones	No determinado	
Punto de ignición		
Valor	> 100	°C
Temperatura de ignición		
Observaciones	No determinado	
Descomposición térmica		
Observaciones	No relevante	
valor pH		
Valor	aprox 7,5	.
Viscosidad		
Valor	aprox 20	s
método	DIN 53211 4 mm	.
Solubilidad en otros disolventes		No determinado
Coefficiente de distribución n-octanol/agua (log Pow)		
Observaciones	No relevante	
Presión de vapor		
Observaciones	No determinado	
Densidad		
Valor	aprox 1,0	kg/l
.		.
Densidad de vapor		
Observaciones	No determinado	
Características de las partículas		
Observaciones	Irrelevante (líquida)	
9.2. Otros datos		
Límite de mal olor		
Observaciones	No disponible	

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable.

* ProCare Tex 10 B+

Fecha de revisión: 26.06.2023

8769997220

Versión: 1 / ES

Master No. MA-211

Fecha de impresión 27.06.2023

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Proteger de temperaturas elevadas y de los rayos solares directos.

Descomposición térmica

Observaciones No relevante

10.5. Materiales incompatibles

No se conocen

10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad agua por vía oral**

ATE	9.259	mg/kg
método	Determinación por cálculo (Reglamento (CE)1272/2008)	
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.		

Toxicidad agua por vía oral (Componentes)**Fatalcoholethoxylate, etoxilado**

ATE	1000	mg/kg
Procedencia	Valor estimado	

Alcohols, C12-15-branched and linear, ethoxylated, propoxylated (> 2.5 EO/PO)	>	2000
---	---	------

Toxicidad dérmica aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad aguda por inhalación

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Corrosión o irritación cutáneas

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

lesiones o irritación ocular graves

comentario	corrosivo
Se han cumplido los criterios de clasificación.	

sensibilización

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT)**Exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro por aspiración

* ProCare Tex 10 B+

Fecha de revisión: 26.06.2023

8769997220

Versión: 1 / ES

Master No. MA-211

Fecha de impresión 27.06.2023

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

11.2 Información sobre otros peligros

Propiedades de alteración endocrina por lo que respecta a humanos

El producto no contiene ninguna sustancia con alteradores endocrinos por lo que respecta a humanos.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

Toxicidad para los peces

2-(2-Butoxi)etanol

Sustancia de referencia	2-(2-Butoxi)etanol		
Especies	Pomoxis amularis		
CL50	1300		mg/l
Tiempo de exposición	96	h	

Toxicidad para dafnia

2-(2-Butoxi)etanol

Sustancia de referencia	2-(2-Butoxi)etanol		
Especies	Daphnia magna		
CE50	> 100		mg/l
Tiempo de exposición	48	h	

Especies	2-(2-Butoxi)etanol		
	Daphnia magna		
NOEC	112		mg/l
Tiempo de exposición	14	d	

Toxicidad para las algas

2-(2-Butoxi)etanol

Sustancia de referencia	2-(2-Butoxi)etanol		
Especies	Desmodesmus subspicatus		
ErC50	> 100		mg/l
Tiempo de exposición	72	h	
método	OCDE 201		

Toxicidad para las bacterias

2-(2-Butoxi)etanol

Sustancia de referencia	2-(2-Butoxi)etanol		
Especies	Lodo activado		
CE10	> 1995		mg/l
Tiempo de exposición	30	min	
Procedencia	Datos bibliográficos		

12.2. Persistencia y degradabilidad

El tensioactivo(s) contenido(s) en esta preparación cumple(n) con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes.

Degradabilidad biológica

2-(2-Butoxi)etanol

Sustancia de referencia	2-(2-Butoxi)etanol		
Valor	89	a	93 %
Duración del ensayo	28	d	
comentario	fácilmente degradable		
método	OCDE 301 C		

12.3. Potencial de bioacumulación

* ProCare Tex 10 B+

Fecha de revisión: 26.06.2023

8769997220

Versión: 1 / ES

Master No. MA-211

Fecha de impresión 27.06.2023

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

Coeficiente de distribución n-octanol/agua (log Pow)

Observaciones No relevante

12.4. Movilidad en el suelo

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Resultados de la valoración PBT y mPmB

El producto no contiene sustancias PBT. El producto contiene ningunas sustancias vPvB.

12.6 Propiedades de alteración endocrina

Propiedades de alteración endocrina por lo que respecta al medio ambiente

El producto no contiene ninguna sustancia con alteradores endocrinos por lo que respecta a organismos no objetivo.

12.7. Otros efectos adversos

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Residuos

La asignación de un código de residuo según el Catálogo Europeo de Residuos (CER) se deberá efectuar de acuerdo con la empresas regional de eliminación de residuos.

Envases contaminados

Envases/embalajes totalmente vacíos pueden destinarse a reciclaje.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

	Transporte terrestre ADR/RID	Transporte marítimo IMDG/GGVSee
14.1. Número ONU	El producto no es una sustancia peligrosa en el transporte terrestre.	El producto no es una sustancia peligrosa en el transporte marítimo.
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	-	-
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte	-	-
14.4. Grupo de embalaje	-	-
Etiqueta de seguridad		
14.5. Peligros para el medio ambiente	-	-

Información para todos los modos de transporte

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

* ProCare Tex 10 B+

Fecha de revisión: 26.06.2023

8769997220

Versión: 1 / ES

Master No. MA-211

Fecha de impresión 27.06.2023

El personal que transporta el producto ha de saber como actuar en caso de accidente o derrame.

Otros informes**14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI**

No relevante

SECCIÓN 15. Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Componentes (Reglamento (CE) no 648/2004)**

igual o superior al 15 % pero inferior al 30 %:

tensoactivos no iónicos

COV

COV (CE) 0 %

Otros informes

El producto no contiene ingredientes de conformidad con: la lista de candidatos para su inclusión en el anexo XIV del Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH).

15.2. Evaluación de la seguridad química

Para este preparado no se ha realizado ninguna valoración de la seguridad química.

SECCIÓN 16. Otra información**Clasificación y procedimiento empleado para derivar la clasificación de las mezclas de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]:**

Eye Dam. 1 H318 Método de cálculo

Frases H de la sección 2/3

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H315	Provoca irritación cutánea.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Categorías CLP de la sección 2/3

Acute Tox. 4	Toxicidad aguda, Categoría 4
Aquatic Acute 1	Peligroso para el medio ambiente acuático, agudo, Categoría 1
Aquatic Chronic 3	Peligroso para el medio ambiente acuático, crónico, Categoría 3
Eye Dam. 1	Lesiones oculares graves, Categoría 1
Eye Irrit. 2	Irritación ocular, Categoría 2
Skin Irrit. 2	Irritación cutáneas, Categoría 2

Abreviaturas

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
GGVSee: Gefahrgutverordnung See
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
CAS: Chemical Abstracts Service
EAK: Europäischer Abfallkatalog
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
VOC: Volatile Organic Compound
GefStoffV: Gefahrstoffverordnung
TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft
INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

*** ProCare Tex 10 B+**

Fecha de revisión: 26.06.2023

8769997220

Versión: 1 / ES

Master No. MA-211

Fecha de impresión 27.06.2023

n.a.g.: nicht anders genannt

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

AGW: Arbeitsplatzgrenzwert

BGW: Biologischer Grenzwert

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe

OEL: Occupational exposure limit

SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

WEL: Workplace exposure limit

MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)

MEL: Maximum exposure limits

NOEL: No observable effect level

NOEC: No observable effect concentration

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

LLC: Lowest lethal concentration

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

SVHC: Substances of very high concern

DNEL: Derived no effect level

DMEL: Derived minimal effect level

PNEC: Predicted no effect concentration

PEC: Predicted environmental concentration

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

UN: United Nations

EG: Europäische Gemeinschaft

EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

EU: European Union

HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)

ATE: Acute Toxicity Estimate

STOT: Specific Target Organ Toxicity

Información complementaria

Las modificaciones relevantes en relación con la versión anterior de esta ficha de datos de seguridad están marcados con : ***

Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.